



ANNALES

UNIVERSITATIS MARIAE CURIE-SKŁODOWSKA

SECTION

EDUCATIO NOVA



VOL. III

2018

UNIWERSYTET MARIJ CURIE-SKŁODOWSKIEJ
ISSN 2451-0491

	ANNALES	
	UNIVERSITATIS MARIAE CURIE-SKŁODOWSKA	
	LUBLIN – POLONIA	
VOL. III	SECTIO N	2018

Spis treści

Table of Contents

Perspektywy edukacji. Wprowadzenie (Perspectives of Education. Introduction) 9

W dialogu

Iwona Morawska

Literatura jako „głos Innego” w przestrzeni edukacyjnej (Literature As the “Voice of the Other” in the Educational Space) 17

Iryna Omelchenko

The Psychological Mechanisms for Implementation of the Reflective Component of Preschoolers’ Deliberated Communicative Activities (Psychologiczne mechanizmy implementacji refleksyjnego komponentu rozważanych działań komunikacyjnych przedszkolaków) 37

Вадим Кобыльченко

Природа вербальной агрессии у детей дошкольного возраста (Charakter agresji werbalnej u dzieci w wieku przedszkolnym) 49

Urszula Jęczeń, Magdalena Saj

Definicje kognitywne osoby niepełnosprawnej intelektualnie – na wybranych przykładach (Cognitive Definitions of the Person with Intellectual Disability – on Selected Examples) 65

Wyzwania nowoczesnej edukacji

Elżbieta Kotarba

Słowa czytane, pisane, audiowizualne. Stan edukacji filmowej w szkole ponadgimnazjalnej (The Read, Written and Audiovisual Words. The Level of Film Education in the Secondary School) 87

Volodymyr Pogrebnyak

- Forming Democratic Citizenship of a Teacher in the System of Higher Pedagogical Education (Tworzenie demokratycznego obywatelstwa nauczyciela w systemie wyższej edukacji pedagogicznej) 113

Jolanta Fiszbak

- Zmierzch zawodu nauczyciela czy niedookreśloność potrzeb społeczeństwa ponowoczesnego? (The Fall of Teaching or Imprecise Needs of the Post-Modern Society?) 125

Katarzyna Skowronek

- Udział Polek w przedwojennym językoznawstwie – rekonesans badawczy (Contribution of Polish Female Linguists to Pre-War Linguistics – Scientific Review) 143

Między kulturami

Maria Cymborska-Leboda

- Между билингвизмом и интертекстуальностью (чужое слово как подтекст). От Бердяева до Газданова (Między bilingwizmem a intertekstualnością [cudze słowo jako podtekst]. Od Bierdiajewa do Gazdanowa) 159

Taras Shmiher

- Stories Behind Words of Emotions: Ways to Assess the 1076 Kyivan Literary Monument in Contemporary Ukrainian and English Translations (Opowieści poza słowami emocji. Kijowski pomnik literacki z 1076 roku we współczesnych tłumaczeniach – ukraińskim i angielskim) 175

Ivana Styková

- Exotic Cuisine in a Translatological Context (Egzotyczna kuchnia w kontekście translatologicznym) 195

Varia

Patrycja Bilińska

- „Lajfstajl” rodzica blogera: kierowanie życiem czy kreowanie życia? (Lifestyle of a Parent Bloggers: Steering, or Rather Creating the Life?) 209

Marzena Marczevska

- Man and Illness: A Picture of Fight Recorded in the Word (Człowiek i choroba: walka utrwalona w słowie) 225

Sprawozdania

Sebastian Biadun

- Sprawozdanie z III Kongresu Dydaktyki Polonistycznej „Polonistyka i świat wartości. Edukacja polonistyczna jako wartość”, 22–25 listopada 2017 roku, Lublin (Report of the 3rd Congress of Polish Didactics “Polish Studies and the World of Values. Polish Language Education as a Value”, November 22–25, 2017, Lublin) 243

Robert Litwiński

O etyce komunikacji. Sprawozdanie z konferencji (On the Ethics of Communication. Report of the Conference) 251

Izabela Puchala

Sprawozdanie z Ogólnopolskiej Konferencji Naukowej „Język jako narzędzie opisywania, opowiadania i objaśniania świata”, 27–29 maja 2018 roku, Białka (Report of the National Scientific Conference “Language as a Tool for Describing, Narrating and Explaining the World”, May 27–29, 2018, Białka) 259

Noty o Autorach

Notes on the Authors 263

